

# ARTICULI PACIS

INTER

*Serenissimum ac Potentissimum Principem  
Gulielmum Tertium Magnæ Britanniae  
Regem, & Serenissimum ac Potentissimum  
Principem Ludovicum Decimum Quar-  
tum Regem Christianissimum, in Domo Regia  
Ryswicensi Conclusæ  $\frac{10}{20}$  Die Septembris,  
Anno 1697.*

## Articles of Peace

BETWEEN

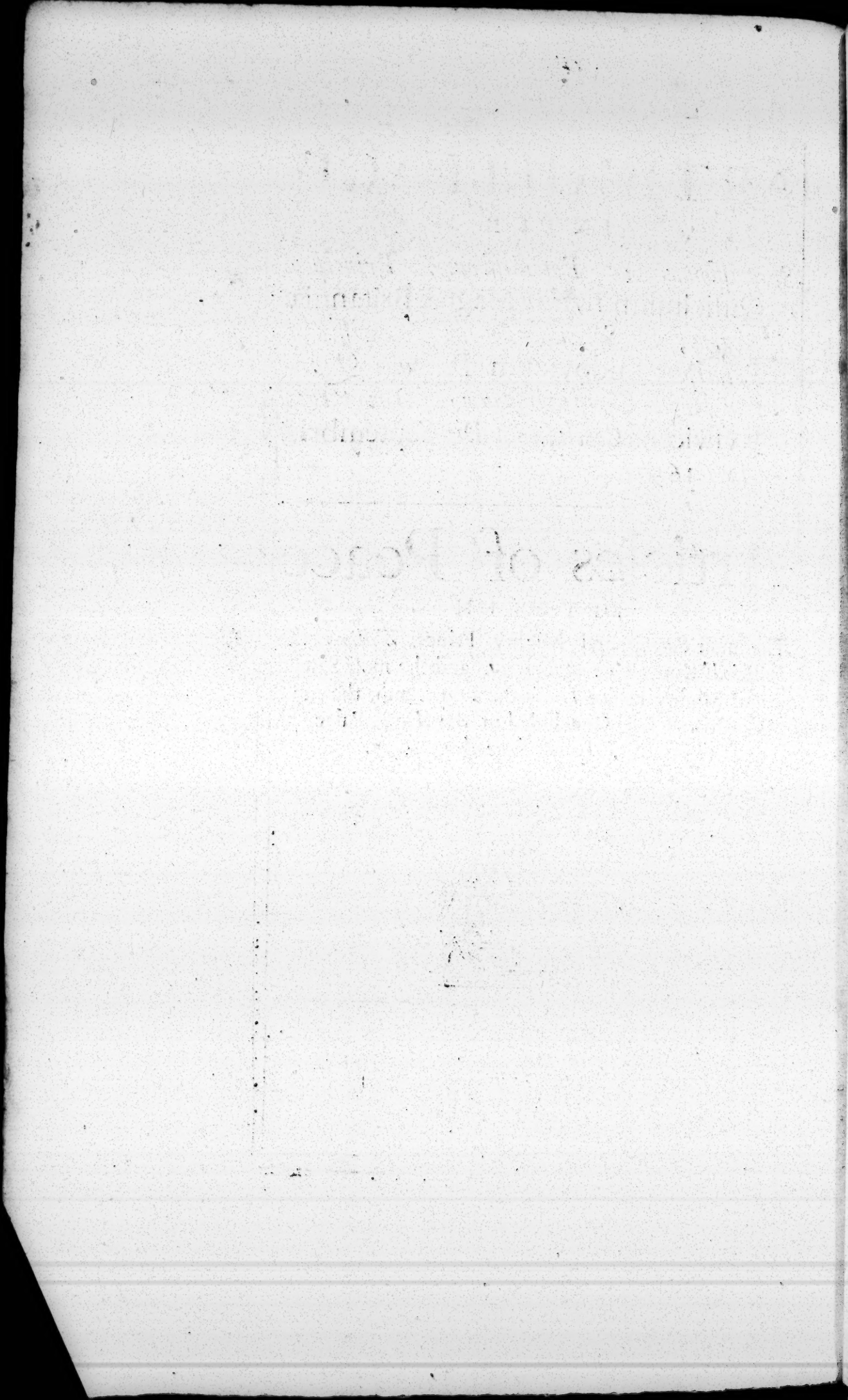
The most Serene and Mighty Prince *William* the  
Third, King of *Great Britain*, and the most Serene  
and Mighty Prince *Lewis* the Fourteenth, the most  
Christian King, Concluded in the Royal Palace at  
*Ryswicke* the  $\frac{10}{20}$  Day of *September*, 1697.

By Command of Their Excellencies the Lords Justices.



L O N D O N,

Printed by *Charles Bill* and the Executrix of *Thomas  
Newcomb*, deceas'd, Printers to the Kings most Ex-  
cellent Majesty. 1697.





## ARTICULI PACIS

INTER

*Serenissimum ac Potentissimum Principem Gulielmum Tertium Magnæ Britanniae Regem, & Serenissimum ac Potentissimum Principem Ludovicum Decimum quartum Regem Christianissimum, in Domo Regia Ryfwicensi, Conclusæ <sup>10</sup>/<sub>20</sub> die Septembris, Anno 1697.*

I.



*AX sit universalis perpetua, veraq; & sincera Amicitia inter Serenissimum ac Potentissimum Principem Gulielmum Tertium Magnæ Britanniae Re-*

*gem, & Serenissimum ac Potentissimum Principem Ludovicum Decimum quartum Regem Christianissimum, eorumq; Hæredes & Successores, nec non utriusq; Regna, Status, & Subditos, eaq; ita sincere & inviolate servetur & colatur, ut alter alterius utilitatem, honorem, ac commodum promoveat, omniq; ex parte fida vicinitas & secura Pacis atq; Amicitiae cultura revirescat indies & augeatur.*

II.

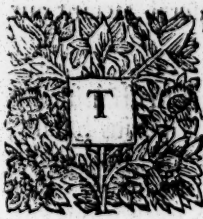
*OMNES Inimicitiae, Hostilitates, Discordiae, & Bella, inter dictum Dominum Magnæ Britanniae Regem, & dictum Dominum Regem Christianissimum, eorumq; Subditos, cessent & aboleantur, ita ut uterq; ab omni direptione, deprædatione, læsione, injuriis, ac infestatione qualicunq;, tam Terra quam Mari, & Aquis dulcibus,*

## ARTICLES of PEACE

BETWEEN

*The most Serene and Mighty Prince William the Third King of Great Britain, and the most Serene and Mighty Prince Lewis the Fourteenth the most Christian King, Concluded in the Royal Palace at Ryfwicke the <sup>10</sup>/<sub>20</sub> day of September, 1697.*

I.



*HAT there be an Universal Perpetual Peace, and a True and Sincere Friendship between the most Serene and Mighty Prince William the Third,*

*King of Great Britain, and the most Serene and Mighty Prince Lewis the Fourteenth the most Christian King, Their Heirs and Successors, and between the Kingdoms, States and Subjects of Both, and that the same be so Sincerely and Inviolably observed and kept, that the One shall Promote the Interest, Honour, and Advantage of the Other, and that on both sides a Faithful Neighbourhood and True Observation of Peace and Friendship, may daily Flourish and Encrease.*

II.

*THAT all Enmities, Hostilities, Discords and Wars, between the said King of Great Britain and the most Christian King, and Their Subjects, Cease and be Abolished, so that on both sides They Forbear and Abstain hereafter from all Plundering, Depredation, Harm-doing, Injuries, and Infestation whatsoever, as well by*

A 2

ubiq;

ubivis gentium, ac maxime per omnes alterutrius Regnorum & Ditionum Tractus, Dominia, Loca, cujuscunq; sint conditionis, temperet prorsus & abstinere.

## III.

OMNES Offensæ, Injuriae, Damna, quæ prædictus Dominus Rex *Magnæ Britanniae* ejusq; Subditi, vel prædictus Dominus Rex Christianissimus, ejusq; Subditi, durante hoc Bello, alter ab altero pertulerint, oblivioni tradantur, ita ut nec earum, nec ullius alterius rei causa vel prætextu alter alteri, aut alterutrius Subditi posthac quidquam Hostilitatis, Inimicitiae, Molestiae, vel Impedimenti, per se vel per alios clam vel palam, directe vel indirecte, specie Juris, aut via facti, inferant vel inferri faciant aut patiantur.

## IV.

ET quoniam Rex Christianissimus nihil unquam in votis potius habuit, quam ut fiat firma & inviolabilis Pax, promittit prædictus Rex & spondet pro se & Successoribus suis, quod nulla omnino ratione perturbabit prædictum Dominum Regem *Magnæ Britanniae* in libera possessione Regnorum, Regionum, Terrarum aut Dominiorum quibus in præsentī fruitur, Honorem suum idcirco oppignerans, sub fide & verbo Regis, quod nec directe nec indirecte alicui, aut aliquibus ex Inimicis prædicti Domini Regis *Magnæ Britanniae* auxilium dabit aut ministrabit, nec quoquo modo favebit Conspirationibus aut Machinationibus quas contra prædictum Regem ubivis locorum excitare aut meditari possunt Rebelles, & Malevoli, cum itaq; ob finem spondet & promittit, quod non assistet Armis, Instrumentis Belli, Annona, Navigiis, aut Pecunia, aut alio quocunq; modo, quamvis Personam, aut quasvis Personas, vel Mari vel Terra, qui poterint in posterum sub ullo prætextu turbare aut inquietare prædictum Dominum Regem *Magnæ Britanniae* in libera & plena possessione Regnorum, Regionum, Terrarum, aut Dominiorum

Land as by Sea, and on Fresh Waters, every where; and especially throughout all the Kingdoms, Territories, Dominions, and Places, belonging to each other, of what Condition soever they be.

## III.

THAT all Offences, Injuries, Damages, which the said King of *Great Britain* and His Subjects, or the said most Christian King and His Subjects have suffered from each other during this War, shall be forgotten, so that neither on Account of them, or for any other Cause or Pretence, neither Party, or the Subjects of either, shall hereafter do, cause or suffer to be done any Hostility, Enmity, Molestation, or Hindrance to the other, by himself or others, Secretly or Openly, Directly or Indirectly, by Colour of Right, or Way of Fact.

## IV.

AND since the most Christian King was never more desirous of any thing, than that the Peace be Firm and Inviolable, the said King Promises and Agrees for Himself and His Successors, That he will on no Account whatsoever disturb the said King of *Great Britain* in the free Possession of the Kingdoms, Countries, Lands or Dominions which He now Enjoys, and therefore Engages His Honour, upon the Faith and Word of a King, that He will not Give or Afford any Assistance, directly or indirectly, to any Enemy or Enemies of the said King of *Great Britain*; And that He will in no manner whatsoever favour the Conspiracies or Plots which any Rebels, or ill disposed Persons, may in any Place Excite or Contrive against the said King; And for that End Promises and Engages, That He will not Assist with Arms, Ammunition, Provisions, Ships or Money, or in any other way, by Sea or Land, any Person or Persons, who shall hereafter, under any pretence whatsoever, Disturb or Molest the said King of *Great Britain* in the free and full Possession of His Kingdoms, Countries, Lands and Dominions. The King of  
suorum.



suorum. Idem quoq; vicissim spondet & promittit Dominus Rex *Magnæ Britannie* se facturum & præstiturum erga prædictum Dominum Regem Christianissimum, & Regna, Regiones, Terras & Dominia ejus, hoc itidem inviolabiliter pro se & Successoribus suis, Regibus *Magnæ Britannie*.

## V.

LIBER sit usus Navigationis & Commercii inter Subditos utriusq; dictorum Dominorum Regum, prout jam olim erat tempore Pacis, & ante nuperrimi Belli Denunciationem, ita ut quivis eorum alterutrius Regna, Provincias, Emporia, Portus & Flumina libere cum mercibus suis adire, ibiq; versari ac negociari citra molestiam possit, omnibusq; Libertatibus, Immunitatibus & Privilegiis per solennes Tractatus & vetustam Consuetudinem concessis ibidem uti & frui.

## VI.

REDEAT & aperiatur ordinaria Dispositio Justitiæ per Regna & Dominia alterutrius Domini Regis, ita ut liberum sit omnibus utrinq; Subditis allegare & obtinere Jura, Præensiones & Actiones suas, secundum Leges, Constitutiones & Statuta utriusq; Regni.

## VII.

RESTITUET Dominus Rex Christianissimus Domino Regi *Magnæ Britannie* omnes Regiones, Insulas, Arces, & Colonias ubivis locorum sitas, quas possidebant *Angli* ante hujus præsentis Belli Declarationem. Et vice versa, Dominus Rex *Magnæ Britannie* restituet Domino Regi Christianissimo omnes Regiones, Insulas, Arces, & Colonias, ubivis locorum sitas, quas possidebant *Galli* ante dictam ejusdem Belli Declarationem. Atq; hæc Restitutio utrinq; fiat intra spatium Sex mensium, aut citius, si fieri possit. Et cum ad finem statim ab hujus Tractatus Ratificatione, alter dictorum Dominorum Regum alteri Domino Regi, aut Commissariis, ejus Nomine ad id delegatis, omnia Acta Cessionis, Instrumenta & Mandata necessaria rite

*Great Britain* likewise Promises and Engages for Himself and Successors, Kings of *Great Britain*, That He will Inviolably Do and Perform the same towards the said most Christian King, His Kingdom, Countries, Lands and Dominions.

## V.

THAT there be a free use of Navigation and Commerce between the Subjects of both the said Kings, as was formerly in the time of Peace, and before the Declaration of the late War, so that every one of them may freely come into the Kingdoms, Marts, Ports and Rivers of either of the said Kings with their Merchandises, and may there Continue and Trade without any Molestation, and shall Use and Enjoy all Liberties, Immunities and Priviledges Granted by Solemn Treaties, and Antient Custom.

## VI.

THAT the Ordinary Administration of Justice shall be Restored and Set open throughout the Kingdoms and Dominions of both Kings, so that it shall be Free for all the Subjects of Either, to Claim and Obtain their Rights, Pretensions and Actions, according to the Laws, Constitutions and Statutes of each Kingdom.

## VII.

THE most Christian King shall Restore to the said King of *Great Britain*, all Countries, Islands, Forts and Colonies wheresoever situated, which the *English* did Possess before the Declaration of this present War. And in like manner the King of *Great Britain* shall Restore to the most Christian King all Countries, Islands, Forts and Colonies wheresoever situated, which the *French* did Possess before the said Declaration of War. And this Restitution shall be made on both Sides, within the Space of Six Months, or sooner if it can be done. And to that end immediately after the Ratification of this Treaty, each of the said Kings shall Deliver, or cause to be Delivered to the other, or to Commissioners Au-

& secundum debitam Formam contracta tradat, aut tradi jubeat, ita ut Effectus sequatur.

## VIII.

**CONSTITUENTUR** ab utraq; parte Commissarii, qui possint examinare & determinare Jura & Præensiones quas assert uterq; Dominorum Regum, in Loca in sinu *Hudsoni* sita; quorum quidem locorum a *Gallis* captorum durante Pace præcedenti hoc præsens Bellum, ab *Anglis* vero recuperatorum durante præsentis Bello, Possessio *Gallis* ceditur, vigore Articuli proxime superioris; Capitulatio ab *Anglis* facta die 5 *Septembris* 1696. observabitur, secundum Formam & Tenorem suum; restituentur Mercimonia ibidem memorata; Præfectus Arcis ibidem captus libertatem obtinebit, si illud adhuc non factum sit; Lites super executionem ejusdem Capitulationis ortæ, & Valor ibidem bonorum perditorum a dictis Commissariis adjudicabuntur & determinabuntur. Porro dicti Commissarii immediate post ratihabitionem præsentis Tractatus auctoritate sufficienti munientur definiendi Limites & Confinia Terrarum utrinq; restitutarum, vigore Articuli præcedentis, commutandi quoq; Terras, sicut illud possit conducere in rem & utilitatem mutuam alterutrius Domini Regis.

ET eum ob finem dicti Commissarii nominabuntur, qui in Urbe *Londini* intra spatium Trium Mensium proxime sequentium Ratihabitionem præsentis Tractatus, convenient, & intra spatium Sex Mensium (post eorum primam Conventionem numerandorum) determinabunt omnes Lites & Processus qui super hac re oriri possunt. Et deinde Articuli, super quos consentient dicti Commissarii, ratihabebuntur ab alterutro Domino Rege, eandemq; vim & vigorem habebunt, ac si in præsentis Tractatu ad verbum inserti fuerint.

thorized in His Name for that Purpose, all Acts of Concession, Instruments, and necessary Orders, duly Made and in proper Form, so that they may have their Effect.

## VIII.

**COMMISSIONERS** shall be appointed on both sides, to Examine and Determine the Rights and Pretensions which either of the said Kings hath to the Places Situated in *Hudsons-Bay*; But the Possession of those Places which were taken by the *French*, during the Peace that preceded this present War, and were retaken by the *English* during this War, shall be left to the *French*, by virtue of the foregoing Article; The Capitulation made by the *English* on the Fifth of *September*, 1696. shall be Observed, according to its Form and Tenor; The Merchandises therein mentioned shall be Restored; The Governour of the Fort taken there shall be set at Liberty, if it be not already done; The Differences arisen concerning the Execution of the said Capitulation, and the Value of the Goods there lost, shall be Adjudged and Determined by the said Commissioners; who immediately after the Ratification of the present Treaty, shall be Invested with sufficient Authority for settling the Limits and Confines of the Lands to be restored on either side, by virtue of the foregoing Article, and likewise for exchanging of Lands, as may conduce to the mutual Interest and Advantage of both Kings.

And to this end the Commissioners, so appointed, shall within the space of Three Months from the time of the Ratification of the present Treaty, meet in the City of *London*, and within Six Months, to be reckoned from their First Meeting, shall Determine all Differences and Disputes which may arise concerning this matter; After which, the Articles the said Commissioners shall Agree to, shall be Ratified by both Kings, and shall have the same Force and Vigour, as if they were inserted Word for Word in the present Treaty. IX.



## IX.

OMNES Literæ tam repræsali-  
arum quam Marcæ & Contra-Marcæ,  
quæ hæcenus quavis de causa utrinq;  
concessæ fuerint, nullæ, cassæ, & ir-  
ritæ maneat & habeantur, nec ullæ  
in posterum huiusmodi Literæ ab alter-  
utro dictorum Dominorum Regum  
adversus alterius Subditos concedantur,  
nisi prius de iuris denegatione mani-  
feste constiterit; nec aliter de iuris de-  
negatione constet, nisi illius qui Re-  
præsaliarum Literas sibi concedi pe-  
tit, Libellus supplex Ministro (Regis  
illius Nomine) contra cuius Subditos  
illæ Literæ postulantur ibidem degenti  
editus ac ostensus fuerit, ut is intra  
quatuor Mensium spatium, aut citius  
in contrarium inquirere possit, aut  
procurare ut ex parte Rei Actori  
quamprimum satisfiat. Si vero Regis  
illius contra cuius Subditos Repræsaliæ  
postulantur nullus Minister ibi degat,  
Repræsaliarum Literæ non concedan-  
tur, nisi post spatium quatuor Men-  
sium, computandorum a die quo Li-  
bellus supplex Regi contra cuius subdi-  
tos Repræsaliæ petuntur, aut Privato  
ipsius Consilio editus ac oblatu-  
sit.

## X.

TUM ad præcidendam omnem Li-  
tis & Contentionum materiam, quæ  
ori possit ex causa restitutionis Na-  
vium, Mercium, aliarumque rerum  
mobilium quas in Regionibus & Oris  
longe diffitis, post sancitam Pacem,  
antequam ibidem innotescat cap-  
tas & occupatas fuisse alterutra pars ab  
altera conqueri possit; Omnes Na-  
ves, Merces, aliaque bona mobilia quæ  
post Subscriptionem & Publicationem  
presentis Tractatus utrinque occupari  
coeperunt, intra spatium duodecim die-  
rum in Maribus Britannicis & Septen-  
trionalibus usque ad Sancti Vincentii Pro-  
montorium; Tum intra spatium de-  
cem hebdomadarum ultra dictum Pro-  
montorium cis Lineam Æquinoctialem  
et Equatorem, tam in Oceano & Mari  
Mediterraneo quam alibi; Denique in-  
tra spatium sex Mensium trans termi-

## IX.

ALL Letters, as well of Reprî-  
sal as of Marque and Counter-Marque,  
which hitherto have for any cause  
been Granted on either side, shall be,  
and remain Null and Void; Nor  
shall any the like Letters be hereafter  
Granted by either of the said Kings  
against the Subjects of the Other, un-  
less it be first made manifest, that  
Right hath been denied; and it shall  
not be taken for a denial of Right,  
unless the Petition of the Person,  
who desires Letters of Reprisal to be  
Granted to him, be first shewn to the  
Minister, residing there on the part of  
the King, against whose Subjects those  
Letters are desired; That within the  
space of Four Months or sooner, he  
may inquire into the contrary, or pro-  
cure that satisfaction be made with all  
speed from the Party offending, to the  
Complainant. But if the King a-  
gainst whose Subjects Reprisals are de-  
manded, have no Minister residing  
there, Letters of Reprisal shall not  
be Granted, till after the space of  
Four Months, to be Reckoned from  
the day on which his Petition was  
made and presented to the King, a-  
gainst whose Subjects Reprisals are de-  
sired, or to his Privy Council.

## X.

FOR cutting off all Matter of  
Dispute and Contention, which may  
arise concerning the Restitution of  
Ships, Merchandises, and other  
Moveable Goods, which either Party  
may complain to be taken and detain-  
ed from the other, in Countries, and  
on Coasts far distant, after the Peace  
is concluded, and before it be notified  
there; All Ships, Merchandises, and  
other Moveable Goods, which shall  
be taken by either side, after the Sign-  
ing and Publication of the present  
Treaty, within the space of Twelve  
Days in the British and North Seas, as  
far as the Cape St. Vincent; Within  
the space of Ten Weeks beyond the  
said Cape, and on this side of the  
Equinoctial Line or Equator, as well in  
the Ocean and Mediterranean Sea as  
elsewhere; Lastly, Within the space of

nos

nos prædictæ Lineæ per universum Orbem, sine ulla Exceptione vel ulteriore temporis locive distinctione, ullave restitutionis aut compensationis ratione habenda occupantium sint & maneant.

## XI.

SI vero accidat per incogitantiam aut imprudentiam, aut aliam quamlibet causam, ut quivis Subditus alterutrius duorum prædictorum Dominorum Regum faciat aut committat aliquid Terra, Mari, aut Aquis dulcibus, ubivis gentium, quo minus observetur prædictus Tractatus, aut quo particularis aliquis Articulus ejusdem effectum suum non sortiatur; hæc Pax & bona Correspondentia inter prædictos Dominos Reges non idcirco interruptetur aut infringetur, sed in pristino suo Robore, Firmitate, & Vigore manebit, sed Subditus iste solummodo de facto suo proprio respondebit, & poenas persolvét inflictas per Leges & Præscripta Juris Gentium.

## XII.

SIN autem ( quod Omen Deus Optimus Maximus avertat ) sopitæ similitudines inter dictos Dominos Reges aliquando renoventur, & in apertum Bellum erumpant, Naves, Merces, ac Bona quævis Mobilia alterutrius Partis, quæ in Portibus atque in Ditione Partis Adversæ hære atque extare deprehendantur, Fisco ne addicantur, aut ullo incommodo afficiantur, sed Subditis alterutrius dictorum Dominorum Regum semestri spatium integrum hinc inde concedatur, quo res prædictas ac aliud quidvis ex suis Facultatibus, quo libitum erit, citra ullam molestiam inde avehant ac transferant.

## XIII.

QUANTUM ad Principatum *Arausionensem*, aliasq; Terras & Dominia quæ pertinent ad prædictum Dominum Regem *Magnæ Britannię*; Articulus separatus Tractatus *Neomagenfis* inter Regem Christianissimum & Dominos Ordines Generales Unitarum *Belgii* Provinciarum 10 die Aug.

Six Months beyond the said Line throughout the whole World, shall belong and remain unto the Possessors, without any Exception or further Distinction of Time or Place, or any Consideration to be had of Restitution or Compensation.

## XI.

BUT if it happens through Inadvertency or Imprudence, or any other Cause whatever, that any Subject of either of the said Two Kings, shall do or commit any thing by Land or Sea, or on Fresh Water, any where, contrary to the present Treaty, or that any Particular Article thereof is not Fulfilled; This Peace and good Correspondence between the said Two Kings shall not on that Account be Interrupted or Infringed, but shall remain in its former Force, Strength and Vigour, and the said Subject only shall Answer for his own Fact, and undergo the Punishment to be Inflicted, according to the Custom and Law of Nations.

## XII.

BUT if ( which God forbid, ) the Differences now Composed between the said Kings should at any time be renewed, and break out into open War, the Ships, Merchandises and all kind of Moveable Goods of either Party, which shall be found to be and remain in the Ports and Dominions of the Adverse Party, shall not be Confiscated or brought under any Inconveniency, but the whole space of Six Months shall be Allowed to the Subjects of both the said Kings, that they may carry away and transport the foresaid Goods, and any thing else that is theirs, whither they shall think fit, without any Molestation.

## XIII.

FOR what concerns the Principality of *Orange*, and other Lands and Dominions belonging to the said King of *Great Britain*; The separate Article of the Treaty of *Nimeguen*, Concluded between the most Christian King and the States General of the United Provinces the 10th day of



1678. conclusi secundum Formam & Tenorem suum effectum plenum sortietur, atq; ita omnes Innovationes & Immutationes refartiantur. Omnia Arresta, Edicta, & alia Acta cujuscunq; sint generis, absq; ulla exceptione, quæ dicto Tractatui ullo modo contraria sint, aut post Conclusionem ejusdem intervenerint, pro infectis & annihilatis habebuntur, absq; omni Reversione & Consequentia in futurum; atq; ita omnia restituentur prædicto Domino Regi, eodem statu & eodem modo quibus iis utebatur & fruebatur priusquam de Possessione eorum dimotus esset in tempore Belli per dictum Tractatum *Neomagensem* compositi, aut quibus per eundem Tractatum frui aut uti debet. Et ad imponendum finem omnibus Molestiis, Litibus, Processibus, & Casibus, qui super hæc moveri possint, alteruter prædictorum Dominorum Regum Commissarios nominabit, qui plena & summaria Potestate illa omnia componere & expedire possint. Et in quantum per Auctoritatem Domini Regis Christianissimi, Dominus Rex *Magnæ Britanniæ* impeditus fuerit quominus frueretur Reditibus, Juribus, & Commodis tam Principatus Sui *Arausionensis*, quam aliorum Suorum Dominiorum, quæ post conclusum Tractatum *Neomagensem* usq; ad Declarationem præsentis Belli sub Dominatione prædicti Regis Christianissimi fuerunt, prædictus Dominus Rex Christianissimus Regi *Magnæ Britanniæ* restituet, & restitui efficiet realiter, cum Effectu, & cum interesse debito, omnes istos Reditus, Jura & Commoda, secundum Declarationes & Verificationes coram dictis Commissariis faciendas.

## XIV.

TRACTATUS Pacis inter Regem Christianissimum & defunctum Electorem *Brandenburgicum* ad Fanum *Sti. Germani in Laya* 29 die *Junii* 1679. conclusus, restituetur in singulis suis Articulis, & in pristino suo Vigore manebit; inter Sacram Majestatem Christianissimam & Celsissimum Electorem *Brandenburgicum*.

*August*, 1678. shall, according to its Form and Tenor, have full Effect; and all things that have been Innovated and Altered, shall be Restored as they were before. All Decrees, Edicts, and other Acts, of what kind soever they be, without exception, which are in any manner contrary to the said Treaty, or were made after the Conclusion thereof shall be held to be null and void, without any revival or consequence for the future; and all things shall be Restored to the said King in the same state, and in the same manner, as he held and enjoyed them before he was dispossessed thereof in the time of the War, which was ended by the said Treaty of *Nimeguen*, or which he ought to have held and enjoyed according to the said Treaty. And that an end may be put to all Trouble, Differences, Processes and Questions, which may arise concerning the same, Both the said Kings will name Commissioners, who with full and summary Power, may compose and settle all these matters. And forasmuch as by the Authority of the most Christian King, the King of *Great Britain* was hindered from enjoying the Revenues, Rights and Profits, as well of His Principality of *Orange* as of other His Dominions, which after the Conclusion of the Treaty of *Nimeguen*, until the Declaration of the present War, were under the Power of the said most Christian King, The said most Christian King will Restore, and cause to be Restored in reality, with Effect, and with the Interest due, all those Revenues, Rights and Profits, according to the Declarations and Verifications that shall be made before the said Commissioners.

## XIV.

THE Treaty of Peace Concluded between the most Christian King, and the late Elector of *Brandenburgh* at *St. Germans in Laya* the 29 *June*, 1679. shall be Restored in all its Articles, and remain in its former Vigour between His Sacred most Christian Majesty and His Electoral Highness of *Brandenburgh*.

## C

## XV. CUM

## XV.

CUM maxime conducat ad Tranquillitatem Publicam, ut Tractatus observetur qui inter Sacram Majestatem Christianissimam & Celsitudinem Regalem Sabaudie 9 die Augusti 1696. conclusus erat, Conventum est, ut confirmetur idem Tractatus per præsentem Articulum.

## XVI.

SUB hoc præsentis Pacis Tractatu comprehenduntur illi qui ante Ratihabitionum Permutationem vel intra Sex Menses postea ab una alteraq; Parte ex communi Consensu nominabuntur. Interim tamen quemadmodum Serenissimus ac Potentissimus Princeps *Gulielmus Rex Magnæ Britanniæ* & Serenissimus ac Potentissimus Princeps *Ludovicus Rex Christianissimus* grate agnoscunt sincera Officia ac indefessa studia quibus Serenissimus ac Potentissimus Princeps *Carolus Sueciæ Rex* interposita sua Mediatione hoc salutare Pacificationis Opus, Divino adjuvante auxilio, ad exitum optatum promovit, ita ad testandum parem Affectum, communi Partium omnium Consensu sancitum & conventum est, ut altissime Memorata Sacra Regia Majestas *Sueciæ*, cum omnibus suis Regnis, Ditionibus, Provinciis ac Juribus huic Tractatui sit inclusa, & præsentis Pacificatione omni meliori modo comprehensa.

## XVII.

DENIQUE hujus præsentis Pacti ac Foederis solemnnes ac rite confectæ Ratihabitiones, intra trium hebdomadum spatium a die subscriptionis computandum, vel citius, si fieri possit, in Domo Regia *Ryswicensi*, in Provincia *Hollandiæ*, utrinq; exhibeantur & reciproce riteq; commutentur.

In quorum omnium singulorum præmemoratorum fidem, majusq; robur, & ad iis donandum debitum vigorem atq; plenam auctoritatem, infrascripti Legati Extraordinarii & Plenipotentarii una cum Illustrissimo

## XV.

WHEREAS 'twill greatly conduce to the Publick Tranquillity that the Treaty be Observed, which was Concluded between His Sacred most Christian Majesty and His Royal Highness of *Savoy*, on the Ninth of *August*, 1696. 'tis Agreed that the said Treaty shall be confirmed by this Article.

## XVI.

UNDER this present Treaty of Peace shall be comprehended those who shall be named by either Party, with common Consent, before the Exchange of Ratifications, or within Six Months after. But in the mean time, the most Serene and Mighty Prince *William King of Great Britain*, and the most Serene and Mighty Prince *Lewis* the most Christian King, gratefully acknowledging the sincere Offices and Indefatigable Endeavours, which have been employed by the most Serene and Mighty Prince *Charles King of Sweden*, by the Interposition of His Mediation, in bringing this Happy Work of the Peace, with the Divine Assistance, to the desired Conclusion; And to shew the like Affection to him, 'tis by consent of all Parties Stipulated and Agreed, That His said Sacred Royal Majesty of *Sueden*, shall with all His Kingdoms, Countries, Provinces and Rights be included in this Treaty, and comprehended in the best manner, in the present Pacification.

## XVII.

LASTLY, The Solemn Ratifications of this present Agreement and Alliance made in due Form, shall be delivered on both sides, and mutually and duly Exchanged at the Royal Palace of *Ryswicke*, in the Province of *Holland*, within the space of Three Weeks, to be reckoned from the Day of the Subscription, or sooner if it can be.

In Testimony of all and every the things before mentioned, and for their greater Force, and to give them all the Vigour and full Authority they ought to have, the Underwritten Ambassadors Extraordinary and Plenipotent-  
&



& Excellentissimo Domino Legato Extraordinario Mediatore præsens Instrumentum Pacis Subscriptionibus, Sigillisq; propriis muniverunt. *Acta hæc sunt, &c.*

aries, together with the most Illustrious and Excellent the Extraordinary Ambassador Mediator, have Signed and Sealed the present Instrument of Peace. *Done, &c.*

*Signed by the English and French Ambassadors, and by the Mediator.*

### *Articulus Separatus.*

PRÆTER ea omnia quæ Conclufa & Concordata sunt per Tractatum Pacis factum hoc præfenti die Vicesimo Septembris Anni 1697. conventum insuper est per præsentem Articulum separatum, qui eundem vigorem & effectum habebit, ac si verbotenus in eodem Tractatu insertus fuerit, Quod Rex Christianissimus paciscatur & spondeat, sicut per præsentem Articulum paciscitur & spondet, quod liberum sit Imperatori & Imperio, usque ad primum diem Mensis Novembris proxime sequentis, Conditiones Pacis a Rege Christianissimo nuperime propositas accipere, secundum Declarationem primo die hujus præsentis Mensis factam nisi interea aliter conventum fuerit Cæsaream Majestatem & Imperium inter & Majestatem Christianissimam. Et si intra præfixum tempus Majestas Cæsarea non accipiat eas Conditiones, nec alia Ratione Cæsaream Majestatem & Imperium inter & Majestatem Christianissimam conventum fuerit, prædictus Tractatus Effectum suum plenum Sortietur & Executionem Debitam habebit, secundum Formam & Tenorem suum; Nec Licitum erit Regi *Magnæ Britanniæ*, vel directe vel indirecte, sub qualicunque ratione aut Causa, eidem Tractatui Contravenire.

### *Separate Article.*

BESIDES all that is Concluded and Stipulated by the Treaty of Peace Signed this present Day, the 20th of September, It is moreover agreed by the present Separate Article, which shall have the same Force and Effect, as if it was inserted word for word in the said Treaty, That the most Christian King shall Covenant and Agree, and by the present Article he does Covenant and Agree, That it shall be free for the Emperor and the Empire, until the First Day of November next, to accept the Conditions of Peace lately proposed by the most Christian King, according to the Declaration made on the First Day of this present Month, unless in the meantime it shall be otherwise agreed between His Imperial Majesty and the Empire, and His most Christian Majesty. And in case His Imperial Majesty does not within the time prefixed accept those Conditions, or that it be not otherwise agreed between His Imperial Majesty and the Empire, and His most Christian Majesty, the said Treaty shall have its full Effect, and be duly put in Execution according to its Form and Tenor; And it shall not be lawful for the King of *Great Britain*, directly or indirectly, on any account or cause whatsoever, to act contrary to the said Treaty.

F I N I S.

